

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 330

24 December 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 3341/75 of the Council of 18 December 1975 on the allocation of 62.5 million units of account from the Guidance Section to the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund 1
- ★ Regulation (EEC) No 3342/75 of the Council of 18 December 1975 fixing for the year 1976 the Community quantitative export quota for certain types of copper ash and residues and for certain types of copper and aluminium waste and scrap 2
- Regulation (EEC) No 3343/75 of the Commission of 23 December 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 4
- Regulation (EEC) No 3344/75 of the Commission of 23 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Regulation (EEC) No 3345/75 of the Commission of 23 December 1975 fixing the import levies on rice and broken rice 8
- Regulation (EEC) No 3346/75 of the Commission of 23 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 11
- Regulation (EEC) No 3347/75 of the Commission of 23 December 1975 fixing the average producer prices for wine 13
- Regulation (EEC) No 3348/75 of the Commission of 22 December 1975 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears 15
- Regulation (EEC) No 3349/75 of the Commission of 23 December 1975 fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen 17

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 3350/75 of the Commission of 23 December 1975 fixing the import levies on frozen beef and veal	20
★ Regulation (EEC) No 3351/75 of the Commission of 22 December 1975 establishing interim measures with regard to imports of certain textile products originating in the Republic of Korea	22
★ Regulation (EEC) No 3352/75 of the Commission of 23 December 1975 prohibiting the use of inward processing arrangements in respect of butter	28
★ Regulation (EEC) No 3353/75 of the Commission of 23 December 1975 establishing Community surveillance on the importation of certain live plants and floricultural products originating in various countries	29
★ Regulation (EEC) No 3354/75 of the Commission of 23 December 1975 on the sale by invitation to tender of skimmed-milk powder at a reduced price for processing into compound feedingstuffs for pigs or poultry	31
★ Regulation (EEC) No 3355/75 of the Commission of 23 December 1975 establishing interim measures with regard to imports of certain textile products originating in the Federal Republic of Brazil	37
Regulation (EEC) No 3356/75 of the Commission of 23 December 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	39
Regulation (EEC) No 3357/75 of the Commission of 23 December 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice	43
★ Regulation (EEC) No 3358/75 of the Council of 23 December 1975 amending Regulation (EEC) No 1411/71 as regards the fat content of whole milk	45

II Acts whose publication is not obligatory

Council

75/783/EEC :

★ Council Decision of 18 December 1975 concluding the Agreement in the form of an exchange of letters extending the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic	46
--	----

75/784/EEC :

★ Council Directive of 18 December 1975 adapting the conditions laid down for the grant of medium-term financial assistance to the Italian Republic	48
---	----

75/785/EEC :

★ Council Decision of 18 December 1975 renewing the machinery for medium-term financial assistance	50
--	----

75/786/EEC :

★ Council Directive of 18 December 1975 amending Directive 72/464/EEC on taxes other than turnover taxes which affect the consumption of manufactured tobacco	51
---	----

75/787/EEC :

★ Council Decision of 18 December 1975 on an amendment to the timetable for the preparation of the annual report on the economic situation in the Community	52
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**REGULATION (EEC) No 3341/75 OF THE COUNCIL
of 18 December 1975**

**on the allocation of 62.5 million units of account from the Guidance Section to
the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee
Fund**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3309/75 ⁽¹⁾ of 16 December 1975 on the allocation for
1975 of appropriations from the Guidance Section of
the European Agricultural Guidance and Guarantee
Fund and deferring certain final dates for the years
1975 and 1976, and in particular Article 1 (3) thereof;

Having regard to the Commission draft;

Whereas it is necessary, as an exceptional measure, to
allocate 62.5 million units of account from the Guid-
ance Section to the Guarantee Section of the Euro-

pean Agricultural Guidance and Guarantee Fund for
1975,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

62.5 million units of account from the 1975 appropria-
tion for the Guidance Section of the European Agricul-
tural Guidance and Guarantee Fund shall be allocated
to the Guarantee Section.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

⁽¹⁾ OJ No L 328, 20. 12. 1975, p. 10.

REGULATION (EEC) No 3342/75 OF THE COUNCIL

of 18 December 1975

fixing for the year 1976 the Community quantitative export quota for certain types of copper ash and residues and for certain types of copper and aluminium waste and scrap

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2603/69 ⁽¹⁾ of 20 December 1969 establishing common rules for exports, and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1023/70 ⁽²⁾ of 25 May 1970 establishing a common procedure for administering quantitative quotas, and in particular Article 2 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas it is necessary, in order to avoid supply difficulties for certain types of copper ash and residues as well as for certain types of copper and aluminium waste and scrap, to maintain in force Community quantitative export quotas;

Whereas Community quantitative export quotas for those products should now be fixed for 1976 and criteria should be laid down for their allocation;

Whereas the provisions relating to the control of intra-Community trade laid down in Commission Regulation (EEC) No 1279/71 ⁽³⁾ of 17 June 1971 on the use of Community transit documents for the purpose of applying certain measures on the exportation of certain goods apply only if the measures introducing export restrictions provide for their application,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the year 1976 the Community quantitative export quotas for the products listed below are as follows:

CCT heading No	Description of goods	Quantity (metric tons)
ex 26.03	Ash and residues of copper	16·100
ex 74.01	Waste and scrap of copper:	
	— Resulting from the breaking-up of ships registered in third countries or of ammunition sold by the armed forces of third countries	10·950
	— Other	17·665
76.01 B	Aluminium waste and scrap	3·408

Article 2

The quotas fixed in Article 1 shall be allocated according to estimated needs.

Article 3

The products listed in Article 1, where obtained under inward processing arrangements within the meaning of Council Directive 69/73/EEC ⁽⁴⁾ of 4 March 1969 on the harmonization of provisions laid down by law, regulation or administrative action in respect of inward processing, and exported outside the Community, and products exported tempor-

⁽¹⁾ OJ No L 324, 27. 12. 1969, p. 25.

⁽²⁾ OJ No L 124, 8. 6. 1970, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 133, 19. 6. 1971, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 58, 8. 3. 1969, p. 1.

arily for processing, working or repair in a third country which are to be re-imported for home use within the customs territory of the Community (outward processing), shall be counted against the quota share of the exporting Member State.

Article 4

Commission Regulation (EEC) No 1279/71 shall apply to movement within the Community of the products listed in Article 1.

Article 5

The Council shall, in good time and in any case before 31 December 1976 decide on the measures to be taken after expiry of the period of validity of this Regulation as regards the exportation of the products listed in Article 1.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

REGULATION (EEC) No 3343/75 OF THE COMMISSION
of 23 December 1975

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2831/75 ⁽²⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2831/75 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

L.-G. RABOT

Director-General

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1975 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	36.12
10.01 B	Durum wheat	51.89 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	51.83 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	23.51
10.04	Oats	17.18
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	32.53 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	22.26 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	32.34 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	69.87
11.01 B	Rye flour	91.88
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	99.10
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	74.16

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 3344/75 OF THE COMMISSION
of 23 December 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

L.-G. RABOT

Director-General

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	1.20	1.20	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 3345/75 OF THE COMMISSION
of 23 December 1975
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas Article 11 of Regulation No 359/67/EEC provides for charging an import levy on paddy rice, husked rice, semi-milled rice, wholly milled rice and broken rice ; whereas, in the case of husked rice, wholly milled rice and broken rice, the levy is equal to the difference between the threshold price and the cif price ; whereas, in the case of paddy rice and semi-milled rice, the levy should be derived from the levies applicable to the corresponding husked rice and wholly milled rice ;

Whereas the threshold prices for husked rice, wholly milled rice and broken rice were fixed for the 1975/76 marketing year by Regulation (EEC) No 1892/75⁽³⁾ and (EEC) No 2161/75⁽⁴⁾ ;

Whereas, for the purpose of calculating cif prices, the Commission must take account of the factors indicated in Article 16 of Regulation No 359/67/EEC and in Regulation (EEC) No 1613/71⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3320/75⁽⁶⁾, and in particular the most favourable purchasing opportunities on the world market which are sufficiently representative of the real trend of the market, account being taken in particular of the need to prevent sudden variations likely to cause abnormal disturbances on the Community market ; whereas the quality of the goods offered must also be taken into account, whether this quality corresponds to the standard quality fixed in Regulation No 362/67/EEC⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1555/71⁽⁸⁾, or whether adjustments need to be made by applying the corrective amounts provided for in Commission Regulation (EEC) No 1613/71 of 26 July 1971 laying down detailed rules for fixing cif prices and levies on rice and broken rice and the corrective amounts relating thereto ;

Whereas, furthermore, in the case of round-grained and long-grained husked rice and round-grained and long-grained wholly milled rice, the cif price is calculated on the basis of quotations or prices on the world market relating, for each type of rice, to the products specified in Article 4 of Regulation (EEC) No 1613/71 ; whereas, for this calculation, the conversion rates resulting from Commission Regulation No 467/67/EEC⁽⁹⁾ of 21 August 1967 fixing the conversion rates, the processing costs and the value of the by-products for the various stages of rice processing, as last amended by Regulation (EEC) No 1484/75⁽¹⁰⁾ should be used where appropriate ;

Whereas, when these conversions are being effected, the Commission must take account of the fact that certain offers are for rice containing a higher percentage of broken rice than that allowed for in the standard quality fixed by Regulation No 362/67/EEC and, in that case to adjust the offers so as to conform with the value of one kilogramme of broken rice as fixed by Regulation No 467/67/EEC, as amended by Regulation (EEC) No 1808/74, whereas no adjustment is made, however, if the prices for husked rice and semi-milled or wholly milled rice taken into consideration are lower than those provided for in the last subparagraph of Article 4 of Regulation No 467/67/EEC ;

Whereas Regulation (EEC) No 1613/71 requires the Commission to take account of the fact that certain offers are for delivery cost and freight or relate to a product put up in bags and, if this is the case, to adjust such offers by applying the rates or amounts fixed by the abovementioned Regulation to make the offers comparable to offers for delivery cif or relating to a product presented in bulk ;

Whereas the cif price is calculated for Rotterdam on the basis of the abovementioned factors, offers made for other ports being adjusted, account being taken of the corrections necessitated by the difference in transport charges in relation to Rotterdam ;

Whereas, if the conditions provided for Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1613/71 obtain, the cif price may be calculated on the basis of offers for delivery

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 193, 25. 7. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 20. 8. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 328, 20. 12. 1975, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 27.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 22. 7. 1971, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 150, 11. 6. 1975, p. 7.

during the following month or may be retained unaltered for a limited period ;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States or of the 'overseas countries and territories', the levy relating to them must, pursuant to Regulation (EEC) No 1599/75 ⁽¹⁾, be reduced by a fixed amount and by an amount corresponding to 50 % of the levy relating to third countries ; whereas the levy must be further reduced in the case of semi-milled and wholly milled rice ; whereas the charging of this levy is subject to conditions, some of which are set out in Article 9 of Council Regulation (EEC) No 1599/75 of 24 June 1975 ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1553/71 ⁽²⁾ of 19 July 1971 altered the definitions given in Annex A of Regulation No 359/67/EEC and incorporated in supplementary notes Nos 2 and 3E to Chapter 10 of the Common Customs Tariff ;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) of Regulation No 359/67/EEC, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff ;

Whereas levies are fixed once a week and are altered in the intervening period to take account of variations in threshold prices or in the factors used to determine cif prices ; whereas, in the case of husked rice, wholly milled rice and broken rice, the levies are altered only if variations in the factors used to calculate the levy entail an increase or a reduction of at least 1 unit of

account per metric ton in the amount of the levy in force ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying all the abovementioned provisions that the levies should be fixed as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

L.-G. RABOT

Director-General

⁽¹⁾ OJ No L 166, 28. 6. 1975, p. 67.

⁽²⁾ OJ No L 164, 22. 7. 1971, p. 5.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

REGULATION (EEC) No 3346/75 OF THE COMMISSION

of 23 December 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the premiums to be added to the import levies fixed in advance for rice and broken rice must include a premium for the current month and a premium for each of the following months until the expiry of the period of validity of the import licence; whereas this period of validity was laid down in Article 8 of Commission Regulation (EEC) No 2042/75⁽³⁾ of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice;

Whereas Council Regulation No 365/67/EEC⁽⁴⁾ of 25 July 1967, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70⁽⁵⁾, lays down rules for the advance fixing of levies on rice and broken rice;

Whereas under the terms of Regulation No 365/67/EEC, where the cif price for husked rice for milled rice or for broken rice determined on the day on which the premiums are fixed is higher than the cif forward delivery price for the same product, the premium should as a general rule be equal to the difference between these two prices; whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC on the day on which the premiums are fixed; whereas the detailed rules for determining cif prices were laid down in Regulation (EEC) No 1613/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3320/75⁽⁷⁾; whereas the cif forward delivery price must also be determined in accordance

with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC but on the basis of offers at North Sea ports; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which the import licence is issued in the case of imports to be effected during that month; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the month following the month in which the import licence is issued; whereas this price must be the cif price for shipment during the month preceding the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the remaining months for which the import licence is valid; whereas, if no offer for forward delivery is made for shipment during a given month, this price should be the price ruling for shipment during the last month in which an offer for forward delivery was made;

Whereas the premium is equal to 0 unit of account if the cif price determined on the day on which the scale of the premiums is fixed is equal to the cif forward delivery price or exceeds that price by not more than 0.25 unit of account per metric ton;

Whereas the premium may, however, be fixed at a higher level in exceptional circumstances and within certain specified limits;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the premiums should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation; whereas the amount of the premiums should be altered only if application of the abovementioned provisions entails a change of more than 0.25 unit of account,

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

⁽⁷⁾ OJ No L 328, 20. 12. 1975, p. 32.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

L.-G. RABOT

Director-General

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	C. Broken rice	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 3347/75 OF THE COMMISSION
of 23 December 1975
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

L.-G. RABOT

Director-General

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	No quotation	Bordeaux	1·688
Montpellier	1·793	Nantes	1·585
Narbonne	1·816	Bari	1·231
Nîmes	1·756	Cagliari	No quotation
Perpignan	1·852	Chieti	1·214
Asti	1·616	Ravenna (Lugo, Faenza)	1·354
Firenze	1·494	Trapani (Alcamo)	1·225
Lecce	No quotation	Treviso	1·517
Pescara	1·319		
Reggio Emilia	1·634		
Treviso	1·459		
Verona (for local wines)	1·453		
			<u>u.a./hl</u>
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	23·51
		Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
R II		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Bari	1·546		
Barletta	1·546		
Cagliari	1·809		
Lecce	No quotation		
Taranto	1·575	A III	
		Mosel-Rheingau	40·02
R III	<u>u.a./hl</u>		
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	20·51	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 3348/75 OF THE COMMISSION**of 22 December 1975****establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits
and apples and pears**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70 ⁽¹⁾ of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits, as last
amended by Regulation (EEC) No 1937/74 ⁽²⁾ of 24
July 1974, and in particular Article 2 thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1641/75 ⁽³⁾ of 27 June 1975 establishing a system of
standard average values for the determination of the
value for customs purposes of apples and pears, and in
particular Articles 2 and 8 thereof ;

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulation (EEC) No
1570/70 and Regulation (EEC) No 1641/75 to the

elements communicated to the Commission in accor-
dance with Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
1570/70 and Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
1641/75 that the standard average values should be
fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown
in the tables in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 22 December 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 203, 25. 7. 1974, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

ANNEX

Table I: Citrus fruits

Code	Description of goods	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irish	Lit	Fl	£ sterling
1.	Lemons :								
1.1	— Spain	1 506	234.95	99.94	169.82	18.81	25 955	102.42	18.81
1.2	— Tunisia, Morocco, Algeria	1 567	244.41	103.96	176.66	19.57	27 001	106.54	19.57
1.3	— Countries in southern Africa	1 088	169.66	72.17	122.63	13.59	18 743	73.96	13.59
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 146	178.68	76.00	129.15	14.31	19 740	77.89	14.31
1.5	— USA	1 857	289.60	123.18	209.32	23.19	31 993	126.24	23.19
1.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—	—
2.	Sweet oranges :								
2.1	— Countries on the Mediterranean :								
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	932	145.34	61.82	105.05	11.64	16 056	63.36	11.64
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.3	— Other	—	—	—	—	—	—	—	—
2.2	— Countries in southern Africa	569	88.76	37.75	64.15	7.11	9 806	38.69	7.11
2.3	— USA	—	—	—	—	—	—	—	—
2.4	— Brazil	—	—	—	—	—	—	—	—
2.5	— Other countries	1 371	213.86	90.97	154.57	17.13	23 625	93.23	17.13
3.	Grapefruit and pomelos :								
3.1	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—	—
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	912	142.21	60.49	102.78	11.39	15 710	61.99	11.39
3.3	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—	—
3.4	— USA	1 190	185.64	78.96	134.18	14.86	20 508	80.92	14.86
3.5	— Other American countries	662	103.26	43.92	74.63	8.27	11 408	45.01	8.27
3.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—	—
4.	Clementines	2 019	314.85	133.93	227.57	25.21	34 783	137.25	25.21
5.	Mandarines including Wilkings	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
6.	Monreales and Satsumas	1 299	202.56	86.16	146.41	16.22	22 378	88.30	16.22
7.	Tangerines	997	155.52	66.15	112.41	12.45	17 181	67.80	12.45

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2287/75 of 4 September 1975 (OJ No L 235, 6. 9. 1975).

Table II: Apples and Pears

8.	Apples :								
8.1	— Countries of the southern hemisphere	—	—	—	—	—	—	—	—
8.2	— European third countries	674	—	44.76	76.05	14.22	11 624	45.87	14.22
8.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	—	—	—	—	19.92	—	—	19.92
9.	Pears :								
9.1	— Countries of the southern hemisphere	—	—	—	—	—	—	—	—
9.2	— European third countries	469	—	31.14	52.91	8.60	8 087	31.91	8.60
9.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	— ⁽¹⁾	—	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 1762/75 of 7 July 1975 (OJ No L 179, 10. 7. 1975).

REGULATION (EEC) No 3349/75 OF THE COMMISSION

of 23 December 1975

fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular the second line of Article 10 (7), and Article 12 (7) thereof ;Whereas the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen were fixed by Regulation (EEC) No 2070/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3294/75 ⁽⁴⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in amended Regulation (EEC) No 2070/75 to the quotations and other information known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Articles 10 and 12 of Regulation (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2*To be classified as products falling within subheadings 02.01 A II a) 1 aa) and 02.01 A II a) 1 bb), products must correspond to the definition contained in Article 2 of Regulation (EEC) No 2249/73 ⁽⁵⁾.*Article 3*

This Regulation shall enter into force on 29 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

L.-G. RABOT

Director-General⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.⁽³⁾ OJ No L 210, 8. 8. 1975, p. 9.⁽⁴⁾ OJ No L 327, 19. 12. 1975, p. 14.⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.

ANNEX

Levies applicable from 29 December 1975 to imports from third countries⁽¹⁾

(in u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
01.02	Live animals of the bovine species :	Live weight	
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Calves	34.082 (b)	43.820 (b)
	b) Other :		
02.01	1. Cows for immediate slaughter, the meat of which is intended for processing (a)	34.082	—
	2. Other :		
	aa) Not yet having any permanent teeth, of a weight of not less than 350 kg but not more than 450 kg in the case of male animals, or of not less than 320 kg but not more than 420 kg in the case of female animals (c)	—	43.820
	bb) Other	34.082 (b)	43.820 (b)
	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :	Net weight	
	A. Meat :		
	II. Of bovine animals :		
	a) Of domestic bovine animals :		
	1. Fresh or chilled :		
	aa) Of calves :		
	11. Carcasses and half-carcasses	64.756	83.258
	22. Separated or unseparated forequarters	51.805	66.606
	33. Separated or unseparated hindquarters	77.707	99.910
	bb) Of adult animals :		
	11. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :		
	aaa) Carcasses of a weight of not less than 180 kg but not more than 270 kg and half-carcasses or 'compensated' quarters of a weight of not less than 90 kg but not more than 135 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the symphysis pubis and the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	83.258
	bbb) Other	64.756	83.258
	22. Forequarters :		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	66.606
	bbb) Other	51.805	66.606

(in g.e./100 kg)			
CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
02.01 (cont'd)	33. Hindquarters :	Net weight	
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg (not less than 38 kg but not more than 61 kg in the case of 'Pistola' cuts), with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	99-910
	bbb) Other	77-707	99-910
	cc) Other cuts of veal and beef :		
	11. Unboned (bone-in)	97-134	124-887
02.06	22. Boned or boneless	111-107	142-853
	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Other :		
	I. Of domestic bovine animals :		
	a) Meat :		
	1. Unboned (bone-in)	97-134	124-887
	2. Boned or boneless	111-107	142-853

¹⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽ Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities and to the special conditions at present applicable to cows imported under the bilateral agreement on cattle for the food processing industry between the European Communities and Austria.

^(b) Where these products are imported under the conditions set out in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and the provisions adopted for its application, the levy is either refunded or not collected in accordance with those provisions.

^(c) Entry under this subheading is subject to the production of the certificate referred to in paragraph 2 (c) of Protocol 1, Annex I to the agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

REGULATION (EEC) No 3350/75 OF THE COMMISSION
of 23 December 1975
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (6) thereof;

Whereas the import levies on frozen beef and veal
were fixed by Regulation (EEC) No 487/75 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 3052/75 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 487/75
to the quotations and other information known to the
Commission, that the levies should be fixed as shown
in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 13 of Regulation
(EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within :

- subheading 02.01 A II a) 2 aa)
- subheading 02.01 A II a) 2 bb) and cc)
- subheading 02.01 A II a) 2 dd) and 22 bbb)

products must correspond to the definitions contained
in Regulation (EEC) No 2260/73 ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 5 January
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

L.-G. RABOT

Director-General

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 53, 28. 2. 1975, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 305, 25. 11. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 233, 21. 8. 1973, p. 10.

ANNEX

Levies applicable from 5 January 1976 to imports from third countries

CCT heading No	Description of goods	Levy in u.a./100 kg net weight
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen : A. Meat : II. Of bovine animals : a) Of domestic bovine animals : 2. Frozen : aa) Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters 96.299 bb) Forequarters 77.039 (a) cc) Hindquarters 120.374 dd) Other : 11. Unboned (bone-in) 144.449 22. Boned or boneless : aaa) Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being in a single block ; 'compensated' quarters in two blocks, one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarter, excluding the tenderloin, in one piece 120.374 (a) bbb) Crop, chuck and blade and brisket cuts (b) 120.374 (a) ccc) Other 165.634 (a)	

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 3328/75 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Subject to the provisions of Regulation (EEC) No 1063/74 (OJ No L 119, 1.5.1974, p. 70) where these products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with these provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

REGULATION (EEC) No 3351/75 OF THE COMMISSION**of 22 December 1975****establishing interim measures with regard to imports of certain textile products
originating in the Republic of Korea**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1439/74⁽¹⁾ of 4 June 1974 on common rules for
imports, and in particular Article 12 thereof;

Having consulted the Committee provided for in
Article 5 of the said Regulation;

Whereas by Regulations (EEC) No 434/75⁽²⁾, (EEC)
No 1295/75⁽³⁾, (EEC) No 1522/75⁽⁴⁾, (EEC) No
2138/75⁽⁵⁾ and (EEC) No 2930/75⁽⁶⁾ the Commission
subjected imports of certain textile products origi-
nating in the Republic of Korea to quantitative restric-
tions or similar measures, and whereas the said
measures, which were maintained in effect and
extended by the Council, are due to expire on 31
December 1975;

Whereas, in the meantime, the negotiations between
the Community and the Republic of Korea under
Article 4 of the arrangement regarding international
trade in textiles have resulted in the initialling on 28
November 1975 of an Agreement on trade in textiles;

Whereas, in respect of the products which are subject
to import restrictions in the Community and in
respect of certain other textile products, both parties
recognized, during the negotiations, the existence of
real risks of disruption of the Community market,
based on the existence of serious injury to Commu-
nity producers or actual threat thereof and whereas
the initialled Agreement provides for quantitative
limits on trade in the said products in the future;

Whereas, in accordance with the terms of the
initialled Agreement, the said limits should apply with
effect from 1 January 1976;

Whereas, however, it will not be possible for the
formal conclusion of the Agreement to take place
before 1 January 1976;

Whereas, pending the said conclusion, it is necessary
to ensure that an aggravation of the disruption of the
Community market does not cause injury to Commu-
nity producers which would be difficult to remedy
and does not thwart the achievement of the results
sought by both parties;

Whereas, in the circumstances, it is desirable to esta-
blish, on an interim basis, a system of import authori-
zations and to provide that such authorizations shall
be issued on submission of an export licence issued
by the Korean authorities, so as to enable a mutual
verification of trade flows in order that the Agreement
may, in accordance with the terms thereof, apply to all
trade carried on in 1976,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Importation of the textile products set out in
Annex 1 and originating in the Republic of Korea
into either the Community or certain Member States
thereof as indicated in the said Annex shall be, or,
where appropriate, shall remain, subject to the produc-
tion of an import authorization.

2. Such authorization shall be issued by the compe-
tent authorities in the importing Member State on
submission of the importer's application together with
a certified copy of an export licence issued by the
Korean authorities and conforming to the specifica-
tions indicated in Annex 2.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1976. It shall apply until the entry into force of the
Council Regulation applying the import rules
provided for in the Agreement between the European
Economic Community and the Republic of Korea on
trade in textiles or, in default thereof, until the entry
into force of other appropriate measures to be taken
by the Council in accordance with Articles 12(6) and
13 of Regulation (EEC) No 1439/74 or until the
expiry of a period of six weeks after its entry into
force, whichever is the sooner.

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 48, 22. 2. 1975, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 132, 23. 5. 1975, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 14. 6. 1975, p. 72.

⁽⁵⁾ OJ No L 217, 15. 8. 1975, p. 31.

⁽⁶⁾ OJ No L 290, 8. 11. 1975, p. 27.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

ANNEX 1

A. List of products subject to import authorization in the entire Community

Category	CCT heading No	Nimexe position	Description of goods	Control unit
1	ex 55.09 56.07	55.09-01 ; 02 ; 11 ; 12 ; 13 ; 14 ; 15 ; 16 ; 17 ; 19 ; 21 ; 29 ; 31 ; 33 ; 35 ; 37 ; 38 ; 39 ; 41 ; 49 ; 68 ; ex 71 ; 72 ; 73 ; 74 ; 76 ; 77 ; 78 56.07-ex 01 ; ex 03 ; 04 ; 11 ; 17 ; 24 ; 32	Other woven fabrics of cotton : — Unbleached or bleached Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous) : ex A. Of synthetic textile fibres : — Unbleached or bleached	1 000 kg
1 A	ex 55.09 56.07	55.09-03 ; 04 ; 05 ; 51 ; 52 ; 53 ; 54 ; 55 ; 56 ; 57 ; 59 ; 61 ; 63 ; 64 ; 65 ; 66 ; 67 ; 69 ; ex 71 ; 81 ; 82 ; 83 ; 84 ; 86 ; 87 ; 92 ; 93 ; 97 56.07-ex 01 ; ex 03 ; 05 ; 07 ; 08 ; 13 ; 14 ; 16 ; 18 ; 21 ; 23 ; 26 ; 27 ; 28 ; 33 ; 34 ; 36	Other woven fabrics of cotton : — Other than unbleached or bleached Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous) : ex A. Of synthetic textile fibres : — Other than unbleached or bleached	1 000 kg
2	56.05	56.05-12 to 37	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale : ex A. Of synthetic textile fibres : — Containing 85 % or more by weight of synthetic textile fibres	1 000 kg
3	ex 60.04	60.04-ex 11 ; 13 ; ex 24 ; ex 29 ; ex 35 ; 41 ; ex 45 ; ex 59 ; ex 70 ; ex 80	Undergarments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : — Shirts, T-shirts, undervests, singlets and the like	1 000 units
4	60.05	60.05-ex 01 ; (21 to 39)	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : ex A. Outer garments and clothing accessories : — Jerseys, pull-overs, slip-overs, twin-sets, cardigans, bed-jackets and jumpers	1 000 pieces

Category	CCT heading No	Nimexe position	Description of goods	Control unit
5	ex 61.01	61.01-ex 11 ; ex 41 ; ex 45 ; 49	Men's and boys' outer garments : — Raincoats of the overcoat type	1 000 pieces
	61.02	61.02-ex 11 ; ex 41 ; ex 43 ; 45 ; 47	Women's, girls' and infants' outer garments : ex B. Other than babies garments : — Raincoats of the overcoat type	
6	ex 61.01	61.01-61 to 69	Men's and boys' outer garments : — Trousers, jeans, breeches and the like	1 000 pairs
	61.02	61.02-ex (91 to 99)	Women's, girls' and infants' outer garments : ex B. Other than babies garments : — Trousers, breeches and the like, except divided skirts	
7	ex 61.01	61.01-51 to 59 71 to 79	Men's and boys' outer garments : — Suits — Jackets, blazers	1 000 units
8	61.02	61.02-81 to 89	Women's, girls' and infants' outer garments : ex B. Other than babies garments : — Shirts and blouses	1 000 pieces
9	ex 61.03	61.03-11 ; 15 ; 19	Men's and boys' undergarments, including collars, shirt fronts and cuffs : — Shirts	1 000 pieces

B. List of products subject to import authorization in certain Member States of the Community

Category	CCT heading No	Nimexe position	Description of goods	Member States concerned	Control unit
10	51.04		Woven fabrics of man-made fibres (continuous) including woven fabrics of monofil or strip of heading No 51.01 or 51.02 : ex A. Of synthetic textile fibres	BNL UK	1 000 kg 1 000 m ²
11	ex 60.02	60.02-40 60	Gloves, mittens, mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : — Gloves impregnated or coated with artificial plastic materials Other : — Of synthetic textile fibres	F	1 000 pairs
12	ex 60.03	60.03-25 ; 27	Stockings, other than women's stockings, socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : — Of synthetic textile fibres	BNL FRG F DK	1 000 pairs
13	ex 60.05	60.05-02 to 19 ; 41 to 98	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : ex A. Outer garments and clothing accessories : — Other than jerseys, pull-overs, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers	UK	1 000 kg
14	ex 61.04	61.04-10	Women's, girls' and infants' undergarments : — Of synthetic textile fibres	IRL	1 000 pieces

ANNEX 2

The export licences issued by the Korean authorities in respect of products included in Annex 1 of this Regulation shall specify and contain :

1. destination ;
2. serial number ;
3. importer's name and address ;
4. exporter's name and address ;
5. quantity in the units as designated in Annex 1, and, where the quantity is expressed other than in weight, the equivalent weight calculated in accordance with the table of equivalences set out hereunder ;
6. category and description of product ;
7. certification by the Korean authorities that the quantity has been debited against the agreed ceiling for exports to the Community in 1976 or, where appropriate, is for immediate re-export or for inward processing and subsequent re-export outside the Community.

Table of equivalences

Category No	BTN heading No	Description of goods	Rate of equivalence
3	ex 60.04	Shirts, T-shirts, undershirts and singlets, knitted or crocheted	6.4 units/kg ⁽¹⁾
4	ex 60.05	Jerseys, pull-overs, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted	5.18 pieces/kg
5	ex 61.01 ex 61.02	Raincoats of the overcoat type	1.29 piece/kg
6	ex 61.01 ex 61.02	Men's, boys', women's, girls' and infants' jeans, breeches and the like	2.47 pieces/kg
7	ex 61.01	Men's and boys' suits, jackets, blazers and the like	1.40 piece/kg ⁽²⁾
8	ex 61.02	Women's, girls' and infants' shirts and blouses	5.55 pieces/kg
9	ex 61.03	Men's and boys' shirts	4.60 pieces/kg
11	ex 60.02	Gloves	11.5 pairs/kg

⁽¹⁾ Shirts and T-shirts equivalent to one unit, undershirts and singlets equivalent to a half unit.

⁽²⁾ Jackets equivalent to one piece, suits equivalent to two pieces.

REGULATION (EEC) No 3352/75 OF THE COMMISSION

of 23 December 1975

prohibiting the use of inward processing arrangements in respect of butter

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3066/75 ⁽³⁾ of 24 November 1975 on the prohibition of the use of inward processing arrangements in respect of butter, and in particular Article 1 thereof ;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 3066/75, the use of inward processing arrangements may be prohibited until 31 March 1977 in respect of products falling within Common Customs Tariff heading No 04.03 when they are intended for the manufacture of the products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 or of the goods referred to in the Annex to that Regulation if the situation and prospects on the Community market for butter shows that it is necessary to prohibit the processing industry from using for the export of processed products basic products other than those of Community origin ;

Whereas there is likely to be a surplus of butter in the Community ; whereas, in view of the limited number of outlets on the world market, it is already necessary to channel Community butter to the Community processing industries which export butter in the form of other products manufactured from butter imported from non-member countries under the inward processing arrangements ;

Whereas, to ensure the smooth operation of the common organization in the sector concerned, recourse should be had forthwith to the possibility

provided for by Regulation (EEC) No 3066/75 ; whereas compensatory measures are being taken in respect of the industries concerned, notably by means of the export refunds fixed for butteroil ;

Whereas the arrangements provided for hereunder should be discontinued as soon as the situation on the Community butter market allows, even if this occurs before the date laid down by Regulation (EEC) No 3066/75 ;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an Opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The use of inward processing arrangements is hereby prohibited in respect of products falling within Common Customs Tariff heading No 04.03 when they are intended for the manufacture of the products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 or of the goods listed in the Annex to that Regulation, and in particular the processing of butter into butteroil and the processing of bulk butter into small packages for the retail trade.

Article 2

Article 1 shall not apply to imports made under inward processing arrangements during a period of 30 days from the date of entry into force of this Regulation, pursuant to authorizations valid at that date.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 15 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 307, 27. 11. 1975, p. 4.

REGULATION (EEC) No 3353/75 OF THE COMMISSION

of 23 December 1975

**establishing Community surveillance on the importation of certain live plants
and floricultural products originating in various countries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1439/74⁽¹⁾ of 4 June 1974 on common rules for
imports, and in particular Title III thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
109/70⁽²⁾ establishing common rules for imports
from state-trading countries, and in particular Article
6(1)(a), (b) and (c) thereof;

Having consulted the Committee mentioned in
Article 5 of the said Regulations;

Whereas quantitative restrictions on imports of a
certain number of live plants and floricultural
products, which have up to now been applied by the
Member States of the Community, have been removed
by Regulation (EEC) No 3279/75⁽³⁾ and whereas the
annexes to Regulations (EEC) No 1439/74 and (EEC)
No 109/70 have been extended to cover such imports,
with the exception in particular, on an interim basis,
of roses and carnations;

Whereas certain of such imports, which could hence-
forth be effected in unlimited quantities, threaten to
cause substantial injury to Community producers of
like or competing products, in view of the sensitivity
of the market for such products and in view of the
price levels at which they are imported;

Whereas so far as roses and carnations are concerned
import restrictions have not yet been removed in
respect of the entire Community; whereas, however,
imports of such products are free in certain Member
States and, because of their free circulation within the
Community and in view of the sensitivity of the
market for such products, they threaten to cause
substantial injury to Community producers of like or
competing products;

Whereas in this situation Community surveillance of
these imports, by means of the documents mentioned
in Article 8 of Regulation (EEC) No 1439/74 and in
Article 6 of Regulation (EEC) No 109/70, is necessary
in the interests of the Community;

Whereas, having regard to the nature of the products
and to the particular nature of the trade in them, it is
appropriate to set a period of three months for the use

of the documents and to provide, as an exceptional
measure, that where they take the form of an import
authorization, this may not be relied upon so as to
escape the application of any protective measures
which may be taken,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The importation into the Community of the products
designated in the Annex to this Regulation origi-
nating in the relevant third countries as specified
therein is hereby made subject to prior and retrospec-
tive Community surveillance in accordance with the
provisions of Articles 8 and 11 of Regulation (EEC)
No 1439/74 and of Article 6(1)(a), (b) and (c) and (2)
of Regulation (EEC) No 109/70.

Article 2

In order to permit prior surveillance of imports envis-
aged, the putting into free circulation of the products
covered by Article 1 shall be subject to the production
of an import document. Such document shall be
issued or endorsed by Member States. It shall be valid
for a maximum period of three months from the day
on which it is issued or endorsed. Where it takes the
form of an import authorization this may not be
relied upon so as to escape the application of protec-
tive measures introduced pursuant to Council Regula-
tion (EEC) No 3279/75 of 16 December 1975 relating
to rules for trade with third countries in the living
plant and floricultural products sector.

The declaration or application by the importer as
provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No
109/70 and in Article 8 of Regulation (EEC) No
1439/74 shall indicate the products to be imported in
accordance with the description specified in the
Annex to this Regulation. The importation of each of
these products shall be the subject of a separate decla-
ration or application; the quantities to be imported
shall be expressed in the units indicated for each such
product in the said annex.

Article 3

The retrospective surveillance of imports effected shall
apply both to the cif price free-at-frontier, both per

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 19, 26. 1. 1970, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 326, 18. 12. 1975, p. 1.

unit and total, and to the quantity of the product imported, expressed in the units set out in the Annex to this Regulation. The information transmitted to the Commission shall be broken down by product Nimexe Code at least to the extent indicated in column 2 of the Annex and by country of origin.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 February 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

Finn. GUNDELACH

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nimexe	Description of product	Control unit	Country of origin
ex 06.02 D	06.02-75	Rose bushes	kg	Hungary
ex 06.03 A I and II	06.03-11 06.03-15	Roses	kg	Israel South Africa
ex 06.03 A I and II	06.03-11 06.03-15	Carnations	kg	Spain Israel Kenya Colombia Romania
ex 06.04 B I	06.04-20	Foliage of asparagus plumosus [Asparagus setaceus (Kunth) Jessop (Syn. Asparagus L Plumosus Bak.)]	kg	Kenya

REGULATION (EEC) No 3354/75 OF THE COMMISSION**of 23 December 1975****on the sale by invitation to tender of skimmed-milk powder at a reduced price
for processing into compound feedingstuffs for pigs or poultry**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in milk and milk products, as last
amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in
particular Articles 7 (5) and 28 thereof ;

Whereas under Council Regulation (EEC) No
1285/70 ⁽³⁾ of 29 June 1970 laying down a special
measure for the disposal of skimmed-milk powder
bought in by intervention agencies, skimmed milk
held in public storage which cannot be marketed on
normal terms during a milk year may be sold at a
reduced price if it is intended as feed for pigs or
poultry ; whereas in view of the extent of public stocks
and the restricted marketing possibilities, this provi-
sion should be applied ; whereas in order to ensure
equal access to all purchasers a tendering procedure
should be followed ;

Whereas a system of supervision should be set up to
ensure that the skimmed-milk powder is not diverted
from its destination ; whereas such supervision should
operate from the time of removal from storage until
processing ; whereas, in addition to the provision of
security, accounting supervision during processing of
the said products, completed by on-the-spot supervi-
sion, and the use of distinctive packages will assist in
achieving this aim ; whereas the definition of
compound feedingstuffs for pigs or poultry should be
based in the main on the provisions laid down in
Commission Regulation (EEC) No 1285/69 ⁽⁴⁾ of 3
July 1969 on provisions for the standing invitation to
tender for skimmed-milk powder intended for
processing into compound feedingstuffs for pigs or
poultry and held by intervention agencies, as last
amended by Regulation (EEC) No 1479/70 ⁽⁵⁾ ;

Whereas provision should be made for the manufac-
ture of compound feedingstuffs in an undertaking
approved by the Member State concerned to avoid any
deflection taking place during processing ;

Whereas, in the case of processing taking place in a
Member State other than the selling Member State,
provision should be made, for the purpose of verifying
use and/or destination, for the use of the control copy
provided for by Commission Regulation (EEC) No
2315/69 ⁽⁶⁾ of 19 November 1969 on the use of
Community transit documents for the purpose of
applying Community measures for verifying the use
and/or destination of goods, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 690/73 ⁽⁷⁾ ;

Whereas the skimmed-milk powder must be sold at a
relatively low price ; whereas the aid provided for in
Article 10 of Regulation (EEC) No 804/68 should not
be granted in respect of compound feedingstuffs
produced from skimmed-milk powder sold under this
measure ; whereas, therefore, Commission Regulation
(EEC) No 532/75 ⁽⁸⁾ of 28 February 1975 concerning
the recovery on exportation of aids granted in respect
of skimmed-milk powder for use as feed and in
respect of skimmed-milk processed into compound
feedingstuffs should not be applied to any exports or
such compound feedingstuffs ;

Whereas with regard to the compensatory amounts
fixed pursuant to Council Regulation (EEC) No
974/71 ⁽⁹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuation for the currencies of certain Member
States, as last amended by Regulation (EEC) No
475/75 ⁽¹⁰⁾, the value of the products should be taken
into account ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 144, 2. 7. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 162, 4. 7. 1969, p. 22.

⁽⁵⁾ OJ No L 163, 25. 7. 1970, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 295, 24. 11. 1969, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1973, p. 23.

⁽⁸⁾ OJ No L 56, 3. 3. 1975, p. 20.

⁽⁹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 28.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. Skimmed-milk powder bought in pursuant to Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 and taken into storage before 1 June 1973 shall be sold under the conditions described hereinafter.

2. The skimmed-milk powder sold pursuant to this Regulation shall be incorporated, at the exclusion of skimmed milk or skimmed-milk powder of other origins, in compound feedingstuffs for pigs or poultry.

3. Compound feedingstuffs within the meaning of this Regulation shall be :

(a) products containing as a percentage of the total weight :

either

- (aa) — not less than 2 % but not more than 10 % of skimmed-milk powder,
 - at least 2 % of fish meal still having a strong smell,
 - at least 30 % of grinded cereals, and
 - at least 4 % cellulose included that contained in the grinded cereals mentioned in the preceding dash,

or

- (bb) — not less than 2 % but not more than 10 % skimmed-milk powder,
 - at least 2 % of fish meal still having a strong smell,
 - at least 50 % grinded cereals and
 - at least 2 % cellulose included that contained in the grinded cereals mentioned in the preceding dash,

or

- (cc) — not less than 2 % but not more than 10 % skimmed-milk powder,
 - at least 50 % of grinded cereals denaturated by adding 400 g non-deodorized fish oil per 100 kg cereals or grinded cereals,
 - at least 2 % cellulose included that contained in the grinded cereals mentioned in the preceding dash, and
 either
 - 0.05 % of a mixture containing $\frac{4}{5}$ of tartrazine yellow (E 102) and $\frac{1}{5}$ patent blue V (E 131)

or

0.01 % cochineal red A (E 124)

or

0.02 % patent blue V (E 131);

or

(b) skimmed-milk powder denatured by adding per 100 kg skimmed-milk powder at least either

(aa) — 35 kg fish meal still having a strong smell, and

— 200 g iron carbonate or sulphate iron, and either

— 1.5 kg activated carbon,

or

100 g of a mixture containing $\frac{4}{5}$ of tartrazine yellow (E 102) and $\frac{1}{5}$ of patent blue V (E 131)

or

20 g cochineal red A (E 124),

or

40 g patent blue V (E 131),

or

(bb) — 40 kg fish meal still having a strong smell, and

— 300 g iron carbonate or iron sulphate,

or

(cc) — 4.5 kg non-deodorized fish oil or fish liver oil and

— 300 g iron carbonate or iron sulphate.

4. The grinded cereal mentioned in paragraph 3 has to contain at least 40 % particles having a size lower than 315 microns.

The fish meal mentioned in paragraph 3 has to contain at least 25 % particles of a size lower than 80 microns.

The iron salts have to contain at least 30 % of particles of a size lower than 80 microns.

The colouring matters have to contain the following percentages of the pure product :

at least 30 % for cochineal red A (E 124); at least 25 % for the other colouring matters. Colouring matters have to contain at least 30 % of particles having a size lower than 80 microns.

The acidity of fish oil calculated in oleic acid has to be equal to at least 10 %.

The products added to the skimmed-milk powder according to paragraph 3 have to be uniformly distributed; as regards, in particular, the activated carbon, the iron salts and the colouring matters, two samples of 50 g each, taken at random in a lot of 25 kg must give — by chemical determination — the same results within the limits of errors admitted by the used analysis method.

Article 2

The skimmed-milk powder shall be sold under a tendering procedure.

Article 3

1. The selling intervention agency shall issue an invitation to tender indicating in particular :

- (a) the quantities of skimmed-milk powder for sale ;
- (b) the location of the warehouse or warehouses in which these quantities are stored ;
- (c) the closing date and address for the submission of tenders.

2. The invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* at least 10 days before the closing date for the submission of tenders.

In addition, each intervention agency may publish it elsewhere.

3. The first closing date for the submission of tenders shall be 13 January 1976 at 12 noon.

4. In respect of quantities not awarded under the first invitation to tender, a new closing date may be fixed for submission of tenders.

Article 4

The selling intervention agency shall take the necessary measures to enable those concerned, before tendering, to examine at their own expense samples of the skimmed-milk powder for sale.

Article 5

1. A tenderer may not take part in the invitation to tender unless he gives a written undertaking to have all the skimmed-milk powder awarded processed into compound feedingstuffs for pigs or poultry within the meaning of Article 1 (3), before 15 March 1976, in an undertaking approved by the Member State on whose territory the processing is carried out.

2. The approval referred to in paragraph 1 may be granted only in respect of an undertaking with capacity for processing under this Regulation, not less than 15 metric tons of skimmed-milk powder per day.

Article 6

1. Tenders which shall be in writing, shall be transmitted to the intervention agency either by hand against acknowledgement of receipt or by registered letter addressed to the intervention agency. Intervention agencies may authorize the use of telex.

The intervention agency the tender is to be transmitted to shall be that of the Member State on whose territory the processing specified in Article 5 (1) shall be carried out.

In the case of tenders transmitted to an intervention agency other than the selling intervention agency, the agency receiving these tenders :

- shall check that they comply with the provisions of paragraphs 2 to 5 hereafter and shall refuse tenders not acceptable,
- shall forward without delay to the Commission, after expiry of the time limit specified in Article 3 (3), the list of the tenders acceptable indicating the amounts offered,
- shall transmit to the selling agency, after the Commission has fixed the minimum price, the tenders indicating an amount equal or exceeding it as well as the corresponding supporting documents specified in paragraph 4 under (a) and (b) in order to award the contract in accordance with Article 10 (2) (3) and (4).

2. The tender shall indicate :

- (a) the name and address of the tenderer ;
- (b) the quantity to which the tender relates ;
- (c) the price offered per metric tons, exclusive of internal taxes, ex warehouse in which the skimmed-milk powder is held, expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender is opened ;
- (d) the warehouse in which the skimmed-milk powder is stored.

A tender relating to several warehouses shall be considered to comprise as many tenders as there are warehouses mentioned.

3. A tender shall not be valid unless it relates to a quantity of at least 40 metric tons.

However, if the quantity available in a warehouse is less than the minimum quantity, the available quantity shall constitute the minimum quantity for tender.

4. A tender shall not be valid unless :

- (a) it is accompanied by the written undertaking referred to in Article 5 with the name of the undertaking in which processing is to take place ;
- (b) the tenderer includes a declaration to the effect that he agrees to forego any claim as to the quality and characteristics of any skimmed-milk powder sold to him ;

- (c) proof is furnished that, before expiry of the period set for the submission of tenders, the tenderer has given the tendering security referred to in Article 7.

5. A tender may stipulate that it is not to be regarded as having been submitted unless the contract is awarded in respect of the entire quantity indicated in the tender.

6. The tender may not be withdrawn.

Article 7

1. The tendering security shall be furnished to the intervention agency the tender is transmitted to. It shall be 10 units of account per metric ton.

2. It shall take the form, according to the preference of the Member State, either of a cheque made out to the intervention agency, or of a guarantee satisfying criteria laid down by the Member State concerned.

3. Except in the event of *force majeure*, the tendering security shall be released only for the quantity ;

(a) in respect of which the tenderer :

— has not withdrawn the tender before the award of the contract,
and

— has, within the time prescribed, paid the amount corresponding to the tender and given the processing security provided for in Article 13,

or

(b) in respect of which the tender has not been accepted.

Article 8

In the light of the tenders received in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68, a minimum selling price shall be fixed or a decision may be taken to make no award.

Article 9

At the same time as the minimum selling price is fixed and under the same procedure, the processing security required under Article 13 shall be fixed per 100 kg by reference to the difference between the market price of skimmed-milk powder and the minimum price fixed.

Article 10

1. A tender shall be rejected if the price offered is lower than the minimum price fixed.

2. Without prejudice to paragraph 1, the contract shall be awarded to the tenderer offering the highest price.

If the quantity available in the warehouse in question is not exhausted by this award, the contract for the remaining quantity shall be awarded to the other tenderers according to the price offered, starting with the highest price.

3. Where acceptance of a tender would lead to a contract being awarded for more skimmed-milk powder than is available at the warehouse in question, the contract shall be awarded to the tenderer concerned only in respect of the quantity available.

4. Where acceptance of several tenders offering the same price would lead to contracts being awarded in excess of the quantity still available, the award shall be made by drawing lots.

Article 11

Rights and obligations arising in connection with the invitation to tender shall not be transferable.

Article 12

1. Every tenderer shall immediately be notified by the intervention agency of the result of his tender.

Should it so happen, the selling intervention agency communicates this result simultaneously to the intervention agency the tender was transmitted to.

2. The successful tenderer, before taking delivery in accordance with Article 14(2), shall pay the intervention agency an amount corresponding to his tender for the quantity of which he intends to take delivery.

Should it so happen, the selling intervention agency receiving the payment, shall confirm it forthwith to the intervention agency the tender was transmitted to and shall specify the amount and the quantities in question.

Article 13

1. Before taking delivery of each quantity of skimmed-milk powder, the successful tenderer shall in accordance with Article 7(2) give the processing security fixed according to Article 9 to the competent authority of the Member State on whose territory the processing referred to in Article 5(1) takes place.

2. In cases where the security is provided in a Member State other than the selling Member State, the competent authority which receives the security shall forward without delay to the selling intervention agency an attestation as to the amount of the security provided, the quantities of skimmed-milk powder involved and confirming approval of the undertaking in which the processing referred to in Article 5 (1) is to be carried out.

Article 14

1. When the payment provided for in Article 12 (2) has been made and the processing security has been given and, in the case provided for in Article 13 (2), after receipt of the attestation specified in that paragraph, the intervention agency shall issue a removal permit showing:

- (a) the quantity in respect of which these conditions have been fulfilled;
- (b) the warehouse in which that quantity is stored;
- (c) the time limit for taking delivery of the skimmed-milk powder.

2. The successful tenderer shall take delivery of the skimmed-milk powder awarded to him within 45 days of receiving the notification provided for in Article 12 (1). Delivery of the skimmed-milk powder may be taken in stages, a minimum quantity of 10 metric tons being taken at each stage.

Except in the event of *force majeure*, if the successful tenderer has not taken delivery of the skimmed-milk powder within the time prescribed, the sale shall be cancelled in respect of the quantities remaining.

Article 15

The skimmed-milk powder shall be delivered by the intervention agency in packages marked in letters at least 1 cm high as follows:

'Lait écrémé en poudre destiné à la transformation en aliments composés pour porcs ou volaille (règlement (CEE) n° 3354/75)',

'Zur Verarbeitung zu Mischfutter für Schweine oder Geflügel bestimmtes Magermilchpulver (Verordnung (EWG) Nr. 3354/75)',

'Latte scremato in polvere destinato alla trasformazione in alimenti composti per suini e pollame (regolamento (CEE) n. 3354/75)',

'Magere-melkpoeder bestemd voor verwerking tot mengvoeder voor varkens en pluimvee (Verordening (EEG) nr. 3354/75)',

'Skimmed-milk powder for processing into compound feedingstuffs for pigs and poultry (Regulation (EEC) No 3354/75)',

'Skummetmælkspulver bestemt til forarbejdning til foderblandinger til svin og fjerkræ (forordning (EØF) nr. 3354/75)'.

Article 16

1. From the time of its removal from store until the processing referred to in Article 5 (1), the skimmed-milk powder shall be subject to customs or equivalent administrative control.

2. The competent authority of the Member State on whose territory the processing into compound feedingstuffs takes place shall exercise physical supervision of this operation by completing the accounting supervision by on-the-spot supervision which could be carried out by means of unexpected inspections.

The additional costs resulting from such supervision shall be borne by the successful tenderer. They shall be fixed at a standard rate of 2 units of account per metric ton of skimmed-milk powder and may not be less than 30 units of account per day of supervision.

Article 17

1. Proof of the prescribed use of the skimmed-milk powder shall be furnished as follows:

- (a) if processing into compound feedingstuffs takes place on the territory of the Member State of sale: by a corresponding attestation issued by the body responsible for the supervision laid down in Article 16 (2);
- (b) if processing into compound feedingstuffs takes place on the territory of a Member State other than the Member State of sale: by the production of the control copy specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2315/69.

Box Nos 101, 103 and 104 on the control copy shall be completed. Box No 104 shall be completed by deletion of what does not apply and insertion under the second indent of one of the statements listed in Article 15.

2. Except in the event of *force majeure*, the processing security referred to in Article 13 (1) shall be released only for quantities in respect of which the proof specified in paragraph 1 has been furnished.

The security shall be released at once.

Article 18

In the event of *force majeure*, the competent authority shall determine the measures necessary in view of the circumstances invoked.

Article 19

Member States shall inform the Commission, by Tuesday of each week, of the quantities of skimmed-milk powder released from storage pursuant to this Regulation during the preceding week.

Article 20

1. In respect of skimmed-milk powder sold under this Regulation, the compensatory amounts fixed pursuant to Regulation (EEC) No 974/71 shall be multiplied by a coefficient to be determined in accordance with the procedure laid down in Article 8 and at the same time as the minimum selling price, account being taken of the difference between that

price and the market price of the skimmed-milk powder.

2. The aid provided for in Article 10 of Regulation (EEC) No 804/68 shall not be granted for skimmed-milk powder incorporated in the compound feeding-stuffs produced pursuant to this Regulation.

3. Regulation (EEC) No 532/75 shall not apply to the compound feedingstuffs specified in paragraph 2.

Article 21

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 3355/75 OF THE COMMISSION**of 23 December 1975****establishing interim measures with regard to imports of certain textile products
originating in the Federal Republic of Brazil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1439/74⁽¹⁾ of 4 June 1974 on common rules for
imports;

Having consulted the Committee provided for in
Article 5 of the said Regulation;

Whereas imports into the Community of certain
textile products originating in Brazil have increased
sharply and substantially over the past few years;

Whereas the said products are generally offered for
sale, on the markets of the Community affected, at
prices which are below these prevailing for similar
goods produced by Community producers;

Whereas such imports, added to those from other
third countries which are generally subject to limita-
tion, represent a substantial and growing share of the
market in the regions of the Community concerned;

Whereas this development has taken place to the detri-
ment of the European textile industry where produc-
tion has declined over the past few years and where a
large proportion of the work force have become unem-
ployed;

Whereas all these factors involve a disruption of the
market and cause substantial injury to Community
producers;

Whereas, for these reasons negotiations have been
opened between the Community and Brazil under the
arrangement regarding international trade in textiles;

Whereas, while awaiting the conclusion of these nego-
tiations, it is necessary to ensure that an aggravation of

the disruption of the Community market does not
cause injury to Community producers which would be
difficult to remedy and does not thwart the achieve-
ment of the results sought in negotiation;

Whereas, in the circumstances, it is desirable to esta-
blish, on an interim basis, a system of import authori-
zations so as to enable trade flows to be monitored,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Importation into the Community of the textile
products set out in the Annex and originating in the
Federal Republic of Brazil shall be or, where appro-
priate, shall remain subject to the production of an
import authorization.

2. Such authorization shall be issued by the compe-
tent authorities in the importing Member State on
submission of the importer's application.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*. It shall apply until the
entry into force of the Council Regulation applying
import rules which may be provided for in the Agree-
ment to be negotiated between the European
Economic Community and the Federal Republic of
Brazil on trade in textiles or, in default thereof, until
the entry into force of other appropriate measures to
be taken by the Council in accordance with Articles
12 (6) and 13 of Regulation (EEC) No 1439/74 or
until the expiry of a period of six weeks after its entry
into force, whichever is the sooner.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

ANNEX

CCT heading No	Nimexe position	Description of goods
55.05	55.05-13 to 98	Cotton yarn, not put up for retail sale
ex 55.09	55.09-01 ; 02 ; 11 ; 12 ; 13 ; 14 ; 15 ; 16 ; 17 ; 19 ; 21 ; 29 ; 31 ; 33 ; 35 ; 37 ; 38 ; 39 ; 41 ; 49 ; 68 ; ex 71 ; 72 ; 73 ; 74 ; 76 ; 77 ; 78	Other woven fabrics of cotton : — Unbleached or bleached
ex 55.09	55.09-03 ; 04 ; 05 ; 51 ; 52 ; 53 ; 54 ; 55 ; 56 ; 57 ; 59 ; 61 ; 63 ; 64 ; 65 ; 66 ; 67 ; 69 ; ex 71 ; 81 ; 82 ; 83 ; 84 ; 86 ; 87 ; 92 ; 93 ; 97	Other woven fabrics of cotton : — Other than unbleached or bleached
ex 62.02 B	62.02-11 ; 41 ; 43 ; 47 ; 71 ; 72	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen of cotton

REGULATION (EEC) No 3356/75 OF THE COMMISSION**of 23 December 1975****amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2757/75 ⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general
rules for the system of accession compensatory
amounts for cereals, and in particular Article 7
thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
243/73 ⁽³⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for rice
and fixing these amounts for certain products, as
amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁴⁾, and in
particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice
have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No

3096/75 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3239/75 ⁽⁶⁾;

Whereas the application of the rules referred to in
Regulation (EEC) No 3096/75 requires that the
amounts at present in force should be amended as
shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts
shown in the Annex to amended Regulation (EEC)
No 3096/75 are amended as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

L.-G. RABOT

Director-General

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.
⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 104.
⁽³⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.
⁽⁴⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 309, 29. 11. 1975, p. 9.
⁽⁶⁾ OJ No L 321, 12. 12. 1975, p. 20.

ANNEXE B — BILAG B — ANHANG B — ALLEGATO B — BIJLAGE B — ANNEX B

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour le riz et les brisures

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for ris og brudris

Für Reis und Bruchreis als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per il riso e le rotture di riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor rijst en breukrijst

Amounts applicable as compensatory amounts for rice and broken rice

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.06 A I a)	31,20	31·20	31·20
10.06 A II a)	39,00	39·00	39·00
10.06 B I a)	47,25	47·25	47·25
10.06 B II a)	50,32	50·32	50·32
10.06 C	21,00	21·00	21·00

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./1000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolntarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.01 F ⁽¹⁾	22,26	22.26	22.26
11.02 A VI ⁽¹⁾	22,26	22.26	22.26
11.02 E II e) 1 ⁽¹⁾	29,40	29.40	29.40
11.02 F VI ⁽¹⁾	21,42	21.42	21.42
11.08 A II	13,22	13.22	13.22

⁽¹⁾ Pour la distinction entre les produits des n° 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n° 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

⁽¹⁾ Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim. af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

⁽¹⁾ Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

- (¹) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente:
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo, a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

- (¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd:

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste: 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

- (¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

REGULATION (EEC) No 3357/75 OF THE COMMISSION**of 23 December 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/
67/EEC ⁽²⁾ of 25 July 1967 on the common organiza-
tion of the market in rice, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 668/75 ⁽³⁾, and in particular Article
12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 3071/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3270/75 ⁽⁵⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas,
pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No
1579/74 ⁽⁶⁾, the levies at present in force must there-
fore be altered as shown in the table annexed to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75 ⁽⁷⁾, as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 3071/75 are hereby
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24
December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Commission

L.-G. RABOT

Director-General

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 307, 27. 11. 1975, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 324, 16. 12. 1975, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./metric ton	
	Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.01 E I ⁽²⁾	64.08	59.08
11.01 E II ⁽²⁾	35.98	33.48
11.01 F ⁽²⁾	23.01	20.51
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	64.08	59.08
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	64.08	59.08
11.02 A V b) ⁽²⁾	35.98	33.48
11.02 A VI ⁽²⁾	23.01	20.51
11.02 B II c) ⁽²⁾	55.01	52.51
11.02 C V ⁽²⁾	55.01	52.51
11.02 D V ⁽²⁾	35.98	33.48
11.02 E II c) ⁽²⁾	64.08	59.08
11.02 E II e) 1 ⁽²⁾	39.83	34.83
11.02 F V ⁽²⁾	64.08	59.08
11.02 F VI ⁽²⁾	23.01	20.51
11.02 G II	29.62	24.62
11.06 B I	53.74	33.74 ⁽⁵⁾
11.06 B II	69.84	49.84 ⁽⁵⁾
11.08 A I	53.74	36.74
11.08 A II	36.22	10.72
11.08 A IV	53.74	36.74
11.08 A V	53.74	18.37 ⁽⁵⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	127.92	47.92
17.02 B II b) ⁽³⁾	91.74	36.74
17.05 B I	127.92	47.92
17.05 B II	91.74	36.74
23.03 A I	195.64	45.64

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

(²) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

(³) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

(⁴) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrow-root falling within sub-heading ex 07.06 A
- flours and meal of arrow-root falling within sub-headings ex 11.06 A, ex 11.06 B I and II
- arrow-root starch falling within sub-heading ex 11.08 A V.

REGULATION (EEC) No 3358/75 OF THE COUNCIL**of 23 December 1975****amending Regulation (EEC) No 1411/71 as regards the fat content of whole milk**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 42
and 43 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
ment⁽¹⁾;

Whereas, in accordance with the second indent of
Article 3 (1) (b) and with Article 6 (1) of Council Regu-
lation (EEC) No 1411/71⁽²⁾ of 29 June 1971 laying
down additional rules on the common organization of
the market in milk and milk products for products
falling within heading No 04.01 of the Common
Customs Tariff, as last amended by Regulation (EEC)
No 1556/74⁽³⁾, only milk with a fat content of at least
3.5 % may be sold in the Community as whole milk
for direct consumption; whereas under Article 6 (2) of
that Regulation Member States were allowed, up to 31
December 1975, to maintain the provisions applicable

in their territories when the said Regulation entered
into force;

Whereas, a short prolongation of the transitional
period is necessary for the formal adoption of certain
amendments proposed by the Commission in the
matter; whereas, for this reason, it is appropriate to
maintain the current situation up to 31 March 1976,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 1411/71, the
date '31 December 1975' shall be replaced by '31
March 1976'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 23 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

⁽¹⁾ Opinion delivered 18. 12. 1975 (not yet published in the
Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 148, 3. 7. 1971, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 167, 22. 6. 1974, p. 3.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 18 December 1975

concluding the Agreement in the form of an exchange of letters extending the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic

(75/783/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic⁽¹⁾ should be extended for one year as provided for in Article 9 (2) thereof,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters extending the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic is hereby concluded on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement and to confer on them the powers required in order to bind the Community.

Done at Brussels, 18 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

⁽¹⁾ OJ No L 249, 10. 11. 1971, p. 19.

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters extending the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic

Letter to the Argentine authorities:

Sir

With reference to Article 9 (2) of the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic signed in Brussels on 8 November 1971, I am pleased to inform you that the European Economic Community agrees to the extension of the above Agreement for a period of one year from 1 January 1976.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Council of the
European Communities*

B. Letter to the President of the Council of the European Communities:

Sir,

In your letter of , you informed me as follows:

'With reference to Article 9 (2) of the Trade Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic signed in Brussels on 8 November 1971, I am pleased to inform you that the European Economic Community agrees to the extension of the above Agreement for a period of one year from 1 January 1976.'

I am pleased to inform you, on behalf of the Government of the Argentine Republic, that my Government also agrees to the extension of the above Agreement for a period of one year from 1 January 1976.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

COUNCIL DIRECTIVE

of 18 December 1975

adapting the conditions laid down for the grant of medium-term financial assistance to the Italian Republic

(75/784/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 108 (2) thereof;

Having regard to Council Directive 74/637/EEC⁽¹⁾ of 17 December 1974 granting medium-term financial assistance to the Italian Republic, and in particular Article 8 thereof;

Having regard to the recommendation submitted by the Commission, after consulting the Monetary Committee;

Whereas the economic situation of the Italian Republic has been the subject of detailed examination in collaboration with the Monetary Committee; whereas this examination has revealed a considerable improvement in the internal and external economic equilibrium; whereas the principle objective of Directive 74/637/EEC was to improve the balance of payments by means of the achievement in 1975 of a surplus of at least 1 000 million US dollars on the Italian trade balance, leaving aside net imports of petroleum products; whereas this objective has been attained and even substantially exceeded;

Whereas Article 8 of Directive 74/637/EEC provides for the adaptation by the Council for 1976 of the conditions laid down in Article 6 concerning the economic policy measures to be taken by the Italian Republic; whereas, for 1976, the principle objective of these measures is to keep the overall trade balance deficit (difference between imports fob and exports fob) below Lit 1 500 000 million; whereas the outlook for the development of economic activity is, in the present situation, particularly uncertain; whereas it is therefore necessary to monitor with particular care the development of the economic situation in Italy in the course of 1976 and to adapt the objectives laid down, should the economic assumptions on which they are based need to be modified;

Whereas Article 7 of Directive 74/637/EEC sets out medium-term economic policy guidelines; whereas these guidelines are assuming an increasing importance as the date of expiry of the financial assistance approaches; whereas a special effort should be made by the Italian authorities to improve the current

account of the central government in view of the deterioration noted during 1975; whereas a substantial reduction of monetary financing of the deficit on treasury transactions is necessary in accordance with paragraph 2 of the same Article, and that it therefore appears to be advisable to set a ceiling for this;

Whereas it appears necessary that the Council should be able to adapt again for 1977 and, where appropriate, in the course of 1976 the conditions laid down in Directive 74/637/EEC as adapted by this Directive;

Whereas it should be possible to fix intermediate objectives shortly;

Whereas it appears advisable to set a deadline for establishing the extent to which the conditions laid down in Article 7 of Directive 74/637/EEC have been fulfilled,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

1. The economic policy measures set out in Article 6 of Directive 74/637/EEC shall be adapted as follows:

- (a) the growth of total lending, as defined in Article 6 (1) of Directive 74/637/EEC, shall be limited to Lit 31 000 000 million in respect of the 1976 calendar year;
- (b) the deficit on treasury transactions, as defined in Article 3) of Directive 74/637/EEC, must not exceed Lit 14 800 000 million in respect of the 1976 calendar year.

2. The economic policy measures set out in Article 7 of Directive 74/637/EEC shall be adapted as follows:

- (a) the rate of increase in central government current expenditure must not exceed 15 % in the 1976 calendar year. The central government shall take steps to ensure that other public authorities and social security institutions limit their current expenditure in 1976 to the same extent;
- (b) central bank financing of the deficit on treasury transactions shall be limited to Lit 5 700 000 million in the 1976 calendar year.

⁽¹⁾ OJ No L 341, 20. 12. 1974, p. 51.

Article 2

1. Before the end of February 1976, intermediate objectives shall be jointly agreed by the Italian authorities and the Commission as regards the measures set out in Article 1 (1)(a) and (2).

2. Acting on a recommendation from the Commission, the Council may, in the course of 1976, decide on the adaptation of the objectives referred to in Article 1 should the economic assumptions on which these objectives are based need to be substantially modified.

3. Acting on a recommendation from the Commission, the Council shall, by the end of 1976, adapt for the following year the objectives referred to in Article 1.

4. By 31 December 1976, the Italian authorities shall communicate to the Commission the extent to which the measures laid down in Article 7 of Directive 74/637/EEC have been achieved.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

COUNCIL DECISION
of 18 December 1975
renewing the machinery for medium-term financial assistance
(75/785/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 103
and 108 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Article 1 (2) of Council Decision
71/143/EEC⁽¹⁾ of 22 March 1971 setting up
machinery for medium-term financial assistance, as
amended by the Act of Accession⁽²⁾, provides that
this machinery, which is initially valid for a period of
four years commencing 1 January 1972, shall then be
automatically renewed every five years if agreement is
reached on the transition to the second stage of the
plan for economic and monetary union, and provided
that one or more Member States do not object;

Whereas the machinery for medium-term financial
assistance avoids the need for recourse to the safe-
guard clauses of the Treaty;

Whereas the reasons for setting up this machinery are
still valid, and are in fact now stronger by reason of
the fact that balance of payments problems have
become more acute;

Whereas the initial period of validity of the
machinery for medium-term financial assistance
should therefore be increased from four to eight years,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 1 (2) of Decision 71/143/EEC, the words
'eight years commencing 1 January 1972' and '31
December 1979' should be substituted for the words
'four years commencing 1 January 1972' and '31
December 1975' respectively.

Article 2

Done at Brussels, 18 December 1975.

For the Council

The President

M TOROS

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1971, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 94.

COUNCIL DIRECTIVE
of 18 December 1975
amending Directive 72/464/EEC on taxes other than turnover taxes which affect
the consumption of manufactured tobacco

(75/786/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 99
and 100 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
ment⁽¹⁾;

Having regard to the Opinion of the Economic and
Social Committee⁽²⁾;

Whereas, pursuant to Council Directive
72/464/EEC⁽³⁾ of 19 December 1972 on taxes other
than turnover taxes which affect the consumption of
manufactured tobacco, as amended by Directive
74/318/EEC⁽⁴⁾, the Council must adopt by 30 June
1975 a Directive laying down the special criteria appli-
cable after the first stage which, under Article 7(1),
covers, subject to Article 1(4), a period of 36 months
from 1 July 1973;

Whereas the Commission has submitted a proposal to
the Council on measures necessary to decide how
manufactured tobacco should be defined and grouped
in accordance with Article 3(2) of the abovementioned
Directive;

Whereas in order to lay down the special criteria appli-
cable in the following stage or stages, a further exami-
nation must be made of the conditions on the market
in manufactured tobacco in the enlarged Community;

Whereas it is therefore necessary to extend the first
stage for a further 12 months,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

In Article 7(1) of Directive 72/464/EEC, the words
'period of 36 months' shall be replaced by the words
'period of 48 months'.

Article 2

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

⁽¹⁾ OJ No C 239, 20. 10. 1975, p. 21.

⁽²⁾ Opinion delivered 29. 10. 1975 (not yet published in the
Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 303, 31. 12. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 180, 3. 7. 1974, p. 30.

COUNCIL DECISION

of 18 December 1975

on an amendment to the timetable for the preparation of the annual report on the economic situation in the Community

(75/787/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 103 and 145 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee⁽²⁾;

Whereas Council Decision 74/120/EEC⁽³⁾ of 18 February 1974 on the attainment of a high degree of convergence of the economic policies of the Member States of the European Economic Community, provided that the Council should hold three meetings yearly to examine the economic situation, the third towards the end of the third quarter, at which an annual report on the economic situation in the Community should be adopted;

Whereas experience has shown that because of the inadequacy of available statistics, the third quarter of the year is too early to review the economic policy — and particularly budgetary — guidelines adopted pursuant to Article 3 of the said Decision;

Whereas appropriate adjustments of the timetable for preparing the annual report on the economic situation of the Community would make it possible both to use new and adequate information and to adopt the annual report early enough for the national Parliaments to take it into account in budget debates,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The first sentence of Article 4 of Decision 74/120/EEC shall be replaced by the following: 'A third examination shall take place during the fourth quarter'.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

⁽¹⁾ OJ No C 239, 20. 10. 1975, p. 23.

⁽²⁾ Opinion delivered on 30. 10. 1975 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1974, p. 16.

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscriptions for 1975 expire on 31 December.

To avoid any interruption in the supply, subscriptions can be renewed as of now.

The cost of subscription for 1976 is £ 33 (Bfrs 3 000).